

WORK CONSTRUCT SRL  
Sat Ipotesti, Com. Ipotesti,  
Str. Saliste, Nr. 144, Judet  
Suceava  
RO-727325 Ipotesti

Ghiroda  
Casiana Voinea  
30.06.2023

**Adeverinta asigurare CMR precum si dovada asigurarii pentru polita nr. 411660-801-254 valabil  
pana la 31.12.2023**

Stimate doamne si domni,

cu mare placere va confirmam prin prezenta, ca firma Dumneavoastra a incheiat prin intermediul nostru asigurarea de raspundere in trafic pentru autovehiculul cu numarul de inmatriculare:

SV 12 JVV; SV 01 JVV ; SV 88 JVV

Acoperirea asigurarii include raspunderea asiguratului in calitatea sa de transportator de marfa in traficul national si international. Pe langa raspunderea CMR este asigurata in special si raspunderea conform legislatiei germane cu privire la transportul de marfa in cadrul art. §§ 407 ff cod civil commercial german. Sumele de acoperire corespund normelor si prevederilor legale in vigoare.

In cadrul acordurilor individuale exista si o protectie a asigurarii pana la o valoare maxima de 40 drepturi speciale de tragere per kilogram ( art. § 449 paragraf. 2 cifra. 1 cod civil comercial german).

Maximul politei pentru daune de marfa este de 500.000 Eur  
Speram ca v-am putut fi de folos,

Calduroase salutari

Asko Assekuranz Broker De Asigurare SRL

Asko Assekuranz  
Broker de Asigurare S.R.L.  
Calea Lugojului Nr. 54  
RO 307200 Ghiroda  
Jud Timis  
Tel.: +40 256 211 221  
Fax: +40 256 211 231  
ro-info@asko24.com  
[www.asko24.com](http://www.asko24.com)

Administrator : Robert Kögl  
Reg. Com. – Timisoara  
J35/2934/2008  
C.U.I. 24313498  
Inregistrat in Registrul Brokerilor de  
Asigurare cu nr. RBK-595/2008  
Autorizat de Autoritatea de  
Supraveghere Financiara

Banca  
Raiffeisen Bank  
Cont Eur  
RO23RZBR0000060016614236  
Cont Ron  
RO07RZBR0000060016614233  
SWIFT - RZBRROBU

asko group  
DE-München  
DE-Bielefeld  
DE-Mainz  
AT-Kufstein  
AT-Graz  
IT-Bozen  
RO-Timisoara  
SI-Ljubljana

phone  
+49(0)89 318 31 48-0  
+49(0)521 9673 76-0  
+49(0)6131 907 3351  
+43(0)5372 62460  
+43(0)3135 51600  
+39 0471 501389  
+40(0)256 211221  
+386(0)1 7775000



**Übersetzung/ Translation/ Traduzione**

**CMR-Versicherungsbestätigung für Police Nr. 411660-801-254 gültig bis 31.12.2023**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
gerne bestätigen wir Ihnen hiermit, daß die in der Anschrift genannte Firma über uns die Verkehrshaftungsversicherung für das Fahrzeug mit den Kennzeichen **SV 12 JVV; SV 01 JVV; SV 88 JVV** gezeichnet hat.

Der Deckungsschutz umfaßt die Haftung unseres Versicherungsnehmers in dessen Eigenschaft als Frachtführer im nationalen und internationalen Straßengüterverkehr. Versichert ist neben der Haftung nach CMR insbesondere auch die Haftung nach deutschem Frachtrecht im Rahmen und im Umfang der §§ 407 ff HGB. Die Deckungssummen entsprechen den jeweiligen gesetzlichen Richtlinien und Vorschriften.

Im Rahmen von Individualvereinbarungen besteht auch Versicherungsschutz bis zu einer maximalen Höhe von 40 SZR (Sonderziehungsrechten) je Kilogramm (§ 449 Abs. 2 Ziff. 1 HGB).

Das Maximum der Police für Güterschäden beträgt 500.000 Eur

**CMR insurance coverage confirmation for police no. 411660-801-254 valid until 31.12.2023**

Dear Sirs,  
we are pleased to confirm that the above mentioned company has signed a CMR insurance under an Individual Policy. The insurance covers following trucks vehicles registration plates **SV 12 JVV; SV 01 JVV ; SV 88 JVV** of the policyholder.

The coverage comprises the liability of our policyholder in his function as a carrier in the field of national and international goods street traffic. Besides the liability according to CMR, the liability according to German freight law within the framework and scope of §§ 407 ff. HGB is particularly insured. The cover amounts correspond to the respective legal guidelines and regulations.

Concerning individual arrangements, there also exists an insurance protection up to a maximum sum of 40 SZRs (Special Drawing Rights) per kilogram (§ 449 art. 2 fig. 1 HGB).

The policy maximum for good losses amounts to 500.000 Eur

**Polizza n. 411660-801-254**

**Garanzia assicurativa prestata in conformità alla convenzione concernente il contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR) e valido entro il 31.12.2023**

Egregi Signore e Signori,  
confermiamo con la presente che la Vs. Spett.le Società ha in essere per l'anno 2023 la copertura assicurativa R.C. Vettoriale come da disposizioni CMR. Indennizzo fino a 40 DSP unità di conto (§ 449 art. 2. HGB). L'assicurazione è prestata per il veicolo **SV 12 JVV; SV 01 JVV; SV 88 JVV**.

L'assicurazione copre la responsabilità civile derivante al nostro Contraente nella sua qualità di vettore esercente attività di trasporto di merci su strada sia in ambito nazionale che internazionale. La garanzia è prestata, oltre che per i rischi della responsabilità civile contemplati dalla convenzione CMR, per i rischi della responsabilità civile disciplinati dal Codice Commerciale tedesco, e precisamente ai sensi e nei limiti previsti dal §§ 407 e segg (HGB). I massimali assicurati sono conformi alle disposizioni di legge ed alle direttive in materia.

Il massimale previsto in polizza per i danni alle merci trasportate ammonta a 500.000 Eur

Asko Assekuranz  
Broker de Asigurare S.R.L.  
Calea Lugojului Nr. 54  
RO 307200 Ghiroda  
Jud Timis  
Tel.: +40 256 211 221  
Fax: +40 256 211 231  
ro-info@asko24.com  
[www.asko24.com](http://www.asko24.com)

Administrator : Robert Kögl  
Reg. Com. – Timisoara  
J35/2934/2008  
C.U.I. 24313498  
Inregistrat in Registrul Brokerilor de  
Asigurare cu nr. RBK-595/2008  
Autorizat de Autoritatea de  
Supraveghere Financiara

Banca  
Raiffeisen Bank  
Cont Eur  
RO23RZBR0000060016614236  
Cont Ron  
RO07RZBR0000060016614233  
SWIFT - RZBRROBU

asko group  
DE-München  
DE-Bielefeld  
DE-Mainz  
AT-Kufstein  
AT-Graz  
IT-Bozen  
RO-Timisoara  
SI-Ljubljana

phone  
+49(0)89 318 31 48-6  
+49(0)521 9673 76-0  
+49(0)6131 907 3351  
+43(0)5372 62460  
+43(0)3135 51600  
+39 0471 501389  
+40(0)256 211221  
+386(0)1 7775000

